

LESSON NOTES

Upper Intermediate #25 And Tomorrow's Forecast Is...

CONTENTS

- 2 Kanji
- 2 Kana
- 3 Romanization
- 4 English
- 5 Vocabulary
- 6 Sample Sentences
- 6 Grammar

25

KANJI

1. 健二: クミ、そんなに、テレビを近くで見たら目が悪くなるぞ。
2. クミ: ...うん...。
3. 気象予報士: では、全国の明日のお天気です。明日は、日本付近を覆う高気圧の影響で、晴れるところが多い見込みです。ただし、四国から関東の太平洋側では雨が降りやすくなるでしょう。大阪や、名古屋は昼前から、東京は昼過ぎから雨となるので、朝、雨が降っていなくても、忘れずに傘をお持ちください。沖縄は曇りがちの天気が続く模様です。
4. 健二: えー。明日は雨かあ。
5. クミ: ...ねえ、健ちゃん、この人、カッコいいね。
6. 健二: あ、こいつね。俺、大学時代、同じクラスだったんだ。頭もいいし、性格もいい。おまけに、こいつの親は政治家で超金持ち。世の中、不公平だよなー。
7. クミ: 健ちゃん。お願い！紹介して。
8. 健二: え？
9. クミ: じょ、冗談よ。冗談。私には、健ちゃんが一番。

KANA

1. けんじ: クミ、そんなに、テレビをちかくでみたらめがわるくなるぞ。
2. クミ: ...うん...。

CONT'D OVER

3. きしょうよほうし: では、ぜんこくのあしたのおてんきです。あすは、にほんふきんをおおうこうきあつのえいきょうで、はれるところがおおいみこみです。ただし、しこくからかんとうのたいへいようがわではあめがふりやすくなるでしょう。おおさかや、なごやはひるまえから、とうきょうはひるすぎからあめとなるので、あさ、あめがふっていなくても、わすれずにかさをおもちください。おきなわはくもりがちのてんきがつづくもようです。
4. けんじ: えー。あしたはあめかぁ。
5. クミ: ...ねえ、けんちゃん、このひと、カッコいいね。
6. けんじ: あ、こいつね。おれ、だいがくじだい、おなじクラスだったんだ。あたまもいいし、せいかくもいい。おまけに、こいつのおやはせいじかでちょうかねもち。よのなか、ふこうへいだよなー。
7. クミ: けんちゃん。おねがい！しょうかいして。
8. けんじ: え？
9. クミ: じょ、じょうだんよ。じょうだん。わたしには、けんちゃんがいちばん。

ROMANIZATION

1. KENJI: Kumi, son'na ni, terebi o chikaku de mita ra me ga waruku naru zo.
2. KUMI: ... un....

3. KISHŌYOHŌSHI: Dewa, zenkoku no ashita no o-tenki desu. Asu wa, Nihon fukin o ōu kōkiatsu no eikyō de, hareru tokoro ga ōi mikomi desu. Tadashi, Shikoku kara Kantō no Taiheiyō-gawa de wa ame ga furi yasuku naru deshō. Ōsaka ya, Nagoya wa hiru mae kara, Tōkyō wa hiru sugi kara ame to naru node, asa, ame ga futte inakute mo, wasurezu ni kasa o o-mochi kudasai. Okinawa wa kumori gachi no tenki ga tsuzuku moyō desu.
4. KENJI: Ee. Ashita wa ame kā.
5. KUMI: ... Nē, Takeshi-chan, kono hito, kakkoi ne.
6. KENJI: A, koitsu ne. Ore, daigaku jidai, onaji kurasu datta n da. Atama mo ii shi, seikaku mo ii. Omake ni, koitsu no oya wa seijika de chō kanemochi. Yononaka, fukōhei da yo nā.
7. KUMI: Ken-chan. Onegai! Shōkai shite.
8. KENJI: E?
9. KUMI: Jo, jōdan yo. Jōdan. Watashi ni wa, Takeshi-chan ga ichiban.

ENGLISH

1. KENJI: Kumi, your eyes will go bad if you watch sitting too close to the TV.
2. KUMI: ...whatever...

CONT'D OVER

3. WEATHER FORECASTER: Here's tomorrow's national weather forecast. Tomorrow, we are expecting a sunny day in many places because of high pressure overlying Japan. However, it's likely to rain on the Pacific side from Shikoku to the Kantou area, and it's going to rain before noon in Osaka and Nagoya, after noon in Tokyo. So don't forget to bring your umbrellas even if it's not raining in the morning. Okinawa appears to continue to overcast.
4. KENJI: Oh, man. It's going to rain tomorrow.
5. KUMI: Ken-chan, this guy's good-looking.
6. KENJI: Ah, this clown. We were classmates in university. He's smart and cool, and furthermore, his father is a politician and super rich. This world is so unfair.
7. KUMI: Please introduce me to him.
8. KENJI: What?
9. KUMI: I'm joking. You are the only one for me.

VOCABULARY

| Kanji | Kana | Romaji | English |
|-------|-----------|---------------|-------------------------------|
| 覆う | おおう | ōu | to cover, to hide;V1 |
| 高気圧 | こうきあつ | kōkiatsu | high atmospheric pressure |
| 見込み | みこみ | mikomi | forecast, prospects |
| 模様 | もよう | moyō | pattern, appearance |
| 気象予報士 | きしょう よほうし | kishō yohōshi | weather forecaster |
| おまけに | おまけに | omake ni | and what is more, in addition |

| | | | |
|-----|-------|---------|-----------------------|
| こいつ | こいつ | koitsu | this guy |
| 不公平 | ふこうへい | fukōhei | unfairness, injustice |

SAMPLE SENTENCES

咳をするときには、口を覆ってください。

Seki o suru toki ni wa, kuchi o ōtte kudasai.

Please cover your mouth when you cough.

GRAMMAR

(i) *Mikomi* (見込み) / *moyō* (模様) used when talking about forecast

When you talk about the forecast or expectation, the expressions like "clause + *mikomi da* (見込みだ)" or "clause + *moyō da* (模様だ)," which means "it is expected that --" or "it is likely that --." Your expectation or forecast is stated in the clause preceding to *mikomi* or *moyō*.

Today's Examples:

晴れるところが多い見込みです。

はれるところがおおいみこみです。

Sunny skies are expected in many areas.

沖縄は曇りがちの天気が続く模様です。

おきなわはくもりがちのてんきがつづくもようです。

The sky is likely to be cloudy all day in Okinawa.

Formation:

* Clause + *mikomi da* (見込みだ)

* Clause + *moyō da* (模様だ)

Examples:

東北地方の南部は、次第に晴れてくる見込みです。

とうほくちほうのなんぶは、しだいにはれてくるみこみです。

In the southern part of Tōhoku region, the sky is expected to be get bright and sunny.

関東地方は25度以上の夏日の所が多い見込みです。

かんとうちほうは25どいじょうのなつびのところがおいみこみです。

In the Kantō region, people will have a summery day, with temperatures above 25 degrees.

この雨は、明日夜まで続く模様です。

このあめは、みょうにちよるまでつづくもようです。

It will keep raining until tomorrow night.

* "*Sora moyō* (空模様; look of the sky)" or "*ame moyō* (雨模様; sign of rain)" can be also used when talking about the weather. According to the dictionary, "*ame moyō/ama moyō* (雨模様)" means "the sky threatening rain," but many people use this word to indicate the state of currently raining.

Examples:

空模様が怪しくなってきたから、早く帰ろう。

そらもようがあやしくなってきたから、はやくかえろう。

The sky is getting worse, so let's go home soon.

今日の東京は、朝から雨模様です。

きょうのとうきょうは、あさからあめもようです。

It's been raining since this morning in Tokyo.

今日は、どんよりと曇り、雨模様の一日でした。

きょうは、どんよりとくもり、あまもようのいちにちでした。

The sky was heavy gray and raining almost all day today.

(ii) --*gachi* (~がち)

Gachi is a suffix, which is attached to the *masu* stem of a verb or a noun and creates a compound indicating a likelihood or tendency to do something undesirable or to cause an undesirable change. So, *gachi* compounds normally carry a negative connotation. This compound can be used as a *-na* adjective.

In the case of today's example, "*kumori gachi* (曇りがち)" is "the *masu*-form of *kumoru* (曇る; to get cloudy) + *gachi* (がち). *Kumoru* (曇る) is an unfavorable change of the climate, so *gachi* (がち) can be used. *Kumori-gachi* (曇りがち) means that the sky is likely to get cloudy.

Today's Examples:

沖縄は曇りがちの天気が続く模様です。

おきなわはくもりがちのてんきがつづくもようです。

The sky is likely to be cloudy all day in Okinawa.

Formation:

* *Masu*-form of a verb + *gachi* (がち)

休みがち; *yasumi gachi*; tend to take off

遅れがち; *okure gachi*; tend to delay

* Noun + *gachi* (がち)

病気がち; *byōki gachi*; tend to get sick

留守がち; *rusu gachi*; tend to be out of home

Examples:

タカシは、寝坊しがちだ。

タカシは、ねぼうしがちだ。

Takashi often wakes up late.

最近、私は気分が沈みがちだ。

さいきん、わたしはきぶんがしずみがちだ。

Recently I tend to get depressed.

あの家の人、外出がちで、なかなか連絡がとれない。

あのいえのひとは、がいしゅつがちで、なかなかれんらくがとれない。

People in that house tend to be out, so it's hard to get in contact with them.